

Il Generale Comandante
del XXII Corpo da Montagna

Al Comandante della Divisione
italiana "Acqui"

1. La Divisione "Acqui" deve consegnare subito tutte le armi, esclu
se ~~anche~~ quelle portatili degli Ufficiali che a questi sono sta=
te lasciate, al comandante tedesco dell'isola, Ten.Col. Barge,
come già è avvenuto da parte di tutti i reparti dell'VIII e
XXVI C.A. italiani.
2. Se le armi non vengono subito consegnate, la consegna sarà ot
tenuta con la forza impiegando le FF.AA. tedesche.
3. Io dichiaro che la Divisione posta al suo comando,
per il fuoco aperto stamane verso le ore 07.00 contro le trupp
pe tedesche e due mezzi navali tedeschi, che ha causato 5 mort
ti e 8 feriti, ha commesso un aperto e manifesto (indubbio) at
to di ostilità.

f. to LANZ
Generale delle Truppe
da Montagna

00035

Zu Anst. 954

Der Kommandierende General
des XXII. Gebirgs - Korps.

Den 13. September 1943.

An den

Kommandeur der italienischen
Division "Aequi".

1.) Die Division "equi" hat sofort sämtliche Waffen,
bis auf die Handwaffen der Offiziere, die diesen
belassen bleiben, an den deutschen Kommandanten
der Insel, Oberstleutnant Bange, abzugeben, wie
dies bereits von allen Teilen des italienischen
VIII. u. XVI. Armeekorps geschehen ist.

2.) Werden die Waffen nicht sofort abgegeben, so wird
die Abgabe durch die deutsche Wehrmacht mit Gewalt
erzwungen werden.

3.) Ich stelle fest, daß die unter Ihrem Kommando stehen-
de Division durch das heute früh um 7.00 Uhr gegen
die deutsche Truppe und zwei deutsche Schiffe er-
öffnete Feuer, das 5 Tote und 8 Verwundete verur-
sachte, einen offenen und eindeutigen Akt der Feind-
seligkeit begangen hat.

General der Gebirgstruppen.

13 settembre 1943

Il Generale Comandante
del XXII Corpo da Montagna

de/ro ore 13.30

Al Comandante della Divisione
italiana "Acqui"

1. La Divisione "Acqui" deve consegnare subito tutte le armi, comprese quelle portatili degli Ufficiali che a questi sono sta=te lasciate, al comandante tedesco dell'isola, Ten.Col. Barge, come già è avvenuto da parte di tutti i reparti dell'VIII e XXVI C.A. italiani.
2. Se le armi non vengono subito consegnate, la consegna sarà ot=tenuta con la forza impiegando le FF.AA. tedesche. (da ~~parte~~ ~~dell'Esercito tedesco~~).
3. Io dichiaro (constato) che la Divisione posta al suo comando, per il fuoco aperto stamane verso le ore 07.00 contro le trup=pe tedesche e due mezzi navali tedeschi, che ha causato 5 mor=ti e 8 feriti, ha commesso un aperto e manifesto (indubbio) at=to di ostilità.

f. to LANZ
Generale delle Truppe
da Montagna

Der Kommandierende General
des XIII. Gebirgs - Korps.

Den 13. September 1943.

An den

Kommandeur der italienischen
Division "Aequi".

- 1.) Die Division "equi" hat sofort sämtliche Affen, bis auf die Handwaffen der Offiziere, die diesen belassen bleiben, an den deutschen Kommandanten der Insel, Oberstleutnant Borge, abzugeben, wie dies bereits von allen Teilen des italienischen VIII. u. XXVI. Armeekorps geschehen ist.
- 2.) Werden die Affen nicht sofort abgegeben, so wird die Abgabe durch die deutsche Wehrmacht mit Gewalt erzwungen werden.
- 3.) Ich stelle fest, daß die unter Ihrem Kommando stehende Division durch das heute früh um 7.00 Uhr gegen die deutsche Truppe und zwei deutsche Schiffe eröffnete Feuer, das 5 Tote und 8 Verwundete verursachte, einen offenen und eindeutigen Akt der Feindseligkeit begangen hat.

General der Gebirgstruppen.

316

Zug Anlage 96a

Der Kommandierende General
des XIII. Gebirgs - Korps.

Den 13. September 1943.

An den
Kommandeur der Italienischen
Division "Aequi".

- 1.) Die Division "equi" hat sofort sämtliche Waffen, bis auf die Handwaffen der Offiziere, die diesen belassen bleiben, an den deutschen Kommandanten der Insel, Oberstleutnant Bargo, abzugeben, wie dies bereits von allen Teilen des italienischen VIII. u. XVI. Armeekorps geschehen ist.
- 2.) Werden die Waffen nicht sofort abgegeben, so wird die Abgabe durch die deutsche Wehrmacht mit Gewalt erzwungen werden.
- 3.) Ich stelle fest, daß die unter Ihrem Kommando stehende Division durch das heute früh um 7.00 Uhr gegen die deutsche Truppe und zwei deutsche Schiffe eröffnete Feuer, das 5 Tote und 8 Verwundete verursachte, einen offenen und eindeutigen Akt der Feindseligkeit begangen hat.

General der Gebirgstruppen.

